

Proverbs 11:1-15

Literal English Translation

Trilinear Text

Proverbs 11:1-15

Literal English Translation

Proverbs 1:8-9:18

The Proverbs of Solomon: Wisdom Speeches

Proverbs 10:1-24:34

The Proverbs of Solomon: Wisdom Sayings

Proverbs 11

The Instruction Concerning Integrity

Proverbs 11:1-6

In Commerce

- (1) Scales of deception *are an* abomination to Yahweh, but *a* just weight *is* His delight.
- (2) When arrogance has come, then *comes* shame, but with the humble people *is* wisdom.
- (3) The integrity of upright people will guide them, but the crookedness of *the ones* being treacherous will destroy them.
- (4) Wealth does not profit in *the* day of wrath, but righteousness delivers from death.
- (5) The righteousness of *a* person of integrity will make straight his way, but the wicked will fall in his own wickedness.
- (6) The righteousness of the upright will deliver them, but *the ones* being treacherous will be captured in *their* desire.

Proverbs 11:7-15

In Community

- (7) In *the* death of *an* evil man his expectation will perish, and *the* hope of wealth will have been destroyed.

Proverbs 11:1-15

Literal English Translation

**(8) A righteous person has been delivered from distress,
but *a* wicked person will come instead of him.**

**(9) *The* godless person will destroy *his* neighbor
with *his* mouth, but the righteous people
will be delivered in knowledge.**

**(10) When the righteous people *receive*
good things, *a* city rejoices;
and when *the* wicked people *are* destroyed
there is a shout of joy.**

**(11) A town will be exalted in the blessing of
upright people, but in the mouth
of wicked people it will be destroyed.**

**(12) *The One who is* despising his neighbor *is* lacking heart,
but *a* man of understanding will keep silent.**

**(13) A slanderer *is* going around revealing
secrets, but *one being* faithful of spirit
is concealing *a* matter.**

**(14) Without guidance *a* people will fall,
but deliverance *is* in the abundance of advisors.**

**(15) *With* trouble he will have trouble because
he has given security for *a* stranger,
but *the one* hating striking *of* hands *is* secure.**

Proverbs 10:1-32

Trilinear Text

(1) Scales of deception *are an* abomination

א. מִרְמָה מֵאֲזַנִּי תוֹעֵבָה
ζυγοὶ δόλιοι βδέλυγμα

to Yahweh, but a just stone is His delight.

יְהוָה יִהְיֶה רֶצוֹנוֹ לְשֹׂאֵן הַיָּסָד
ἐνώπιον κυρίου, στάθμιον δὲ δίκαιον δεκτὸν αὐτῷ.

(2) When arrogance has come, then *comes* shame,

ב. אִבְיָוֶת וְדָוָן וְיָבֵא קִלְוִין
οὐ ἂν εἰσέλθη ὕβρις, ἐκεῖ καὶ ἀτιμία·

but with the humble people is wisdom.

צַנְוּעִים-וְאֵת מְקַמָּה
στόμα δὲ ταπεινῶν μελετᾷ σοφίαν.

(3) The integrity of upright people

ג. תַּמָּת וְיִשְׁרָיִם
ἀποθανῶν δίκαιος ἔλιπεν

will guide them, but the crookedness of

תַּנְחֵם וְרִשְׁוֹן
μετάμελον, πρόχειρος δὲ γίνεται καὶ

the ones being treacherous will destroy them.

בְּגָדִים (וְיִשְׁוֹן) [וְיִשְׁוֹן]:
ἐπίχαρτος ἀσεβῶν ἀπώλεια.

Proverbs 10:1-32

Trilinear Text

(4) Wealth does not profit in *the* day of wrath,

ד. עֲבָרָה בְּיוֹם יוֹעִיל-לֹא הוּן

but righteousness delivers from death.

מִמָּוֶת תְּצִיל וּצְדָקָה

(5) The righteousness of *a* person of integrity

ה. צְדָקַת תְּמִים
δικαιοσύνη ἀμώμους

will make straight his way, but the wicked

וּבָרַשְׁעָתוֹ יִשְׁרֶה וְרָפוּ וְיִשְׁרָה
ὀρθοτομεῖ ὁδούς, ἀσέβεια δὲ

will fall in his *own* wickedness.

יִפֹּל רָשָׁע
περιπίπτει ἀδικία.

(6) The righteousness of the upright

ו. צְדָקַת יִשְׁרָיִם
δικαιοσύνη ἀνδρῶν ὀρθῶν

will deliver them, but *the ones* being treacherous

וּבְהִנּוֹת יִצְלָם וְיִבְהִינּוּ
ῥύεται αὐτούς, τῆ δὲ ἀπωλεία αὐτῶν

will be captured in *their* desire.

יִלְכְּדוּ בְּגִדְיָם
ἀλίσκονται παράνομοι.

Proverbs 10:1-32

Trilinear Text

(7) In the death of an evil man

ז. תמוֹת עֲשָׂרָה דִּיקָיִם
τελευτήσαντος ἀνδρὸς δικαίου

his expectation will perish,

תִּקְוָהוֹ תִּבָּדֵד
οὐκ ὄλλυται ἐλπίς,

and the hope of wealth

אֲהָרָהוּ תִּתְהַלֵּךְ
τὸ δὲ καύχημα τῶν ἀσεβῶν

will have been destroyed.

תִּבָּדֵד:
ὄλλυται.

(8) A righteous person has been delivered from distress,

ח. צְדִיק מִצָּרָה יִצָּלֵם
δικαίος ἐκ θήρας ἐκδύνει,

but a wicked person will come instead of him.

וְיָבֹא עָלָיו עֲשָׂרָה דִּיקָיִם
ἀντ' αὐτοῦ δὲ παραδίδοται ὁ ἀσεβής.

(9) The godless person will destroy his neighbor

ט. בִּפְהֵי צַדִּיקִים
ἐν στόματι ἀσεβῶν παγίς

with his mouth, but the righteous people

רַעֲיוֹת צַדִּיקִים
πολίταις, αἴσθησις δὲ

will be delivered in knowledge.

צְדִיקִים יִצָּלֵם
δικαίων ἐϋοδος.

Proverbs 10:1-32

Trilinear Text

(10) When the righteous people *receive*

י. בְּטוֹב צְדִיקִים
 ἐν ἀγαθοῖς δικαίων

good things, a city rejoices;

 תְּעִלֶּץ קִרְיָהּ
 κατώρθωσεν πόλις,

and when *the* wicked people *are* destroyed

 וּבְאַבְדֹת רְשָׁעִים

there is a shout of joy.

 רִנָּה:

(11) A town will be exalted in the blessing of

יא. בְּבִרְכַת יְשָׁרִים
 στόμασιν δὲ ἀσεβῶν κατεσκάφη.

upright people, but in the mouth

 תְּרוּם קִרְיָת וּבְכַפֵּי

of wicked people it will be destroyed.

 רְשָׁעִים תִּתְהַרֵס:

(12) *The One who is despising his neighbor is lacking heart,*

יב. לְרַעְהוּ-בְזוֹ לֵב-תָּסֵר
 μυκτηρίζει πολίτας ἐνδεὴς φρενῶν,

but *a* man of understanding will keep silent.

 וְאִישׁ תְּבוּנוֹת שִׁתְּקֵי:
 ἀνὴρ δὲ φρόνιμος ἤσυχίαν ἄγει.

Proverbs 10:1-32

Trilinear Text

(13) *A slanderer is going around revealing*

ג. הַלֹּהֵךְ רֵכִיל הַדֹּמְגֵלָה
ἀνήρ δίγλωσσος ἀποκαλύπτει

secrets, but one being faithful of spirit

בּוּלָאס ἐν συνεδρίῳ, רֵי-חַיִּים-אֱמֵן
πιστὸς δὲ πνοῆ

is concealing a matter.

מְכַפֵּה דְבָרִים
κρύπτει πράγματα.

(14) *Without guidance a people will fall,*

ד. בְּאֵין תְּהִלָּה
οἷς μὴ ὑπάρχει κυβέρνησις,

but deliverance is in the abundance of advisors.

עַם-יִפֹּל וְתַשׁוּעָה רַבָּה יוֹעֵץ
πίπτουσιν ὥσπερ φύλλα, σωτηρία δὲ ὑπάρχει ἐν πολλῇ βουλῇ.

(15) *With trouble he will have trouble because*

ט. יָרוּעַ-רַע יַחַד עֲרַב-כִּי
πονηρὸς κακοποιεῖ, ὅταν συμμείξη

he has given security for a stranger,

רַי
δικαίῳ,

but the one hating striking of hands is secure.

אִשְׂנֵי תִקְעִים בְּיָדָיו
μισεῖ δὲ ἤχον ἀσφαλείας.